



MANUEL D'INSTALLATION KIT COMPLET DE CABINE LATÉRALE SOUPLE (77700-12652) KUBOTA RTV520

(Ne pas utiliser sur RTV500)

Ces instructions concernent l'installation du cabine complète ainsi que les composants modulaires.

AVANT D'INSTALLER CAB

- Lisez toutes les instructions et consignes de sécurité de ce manuel.
- Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre machine et aux instructions de sécurité sur les autocollants de sécurité de votre machine.
- Portez un équipement de protection individuelle (EPI) approprié lorsque vous effectuez un travail.
- Accrochez une étiquette « NE PAS OPÉRER » dans le poste de conduite.



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

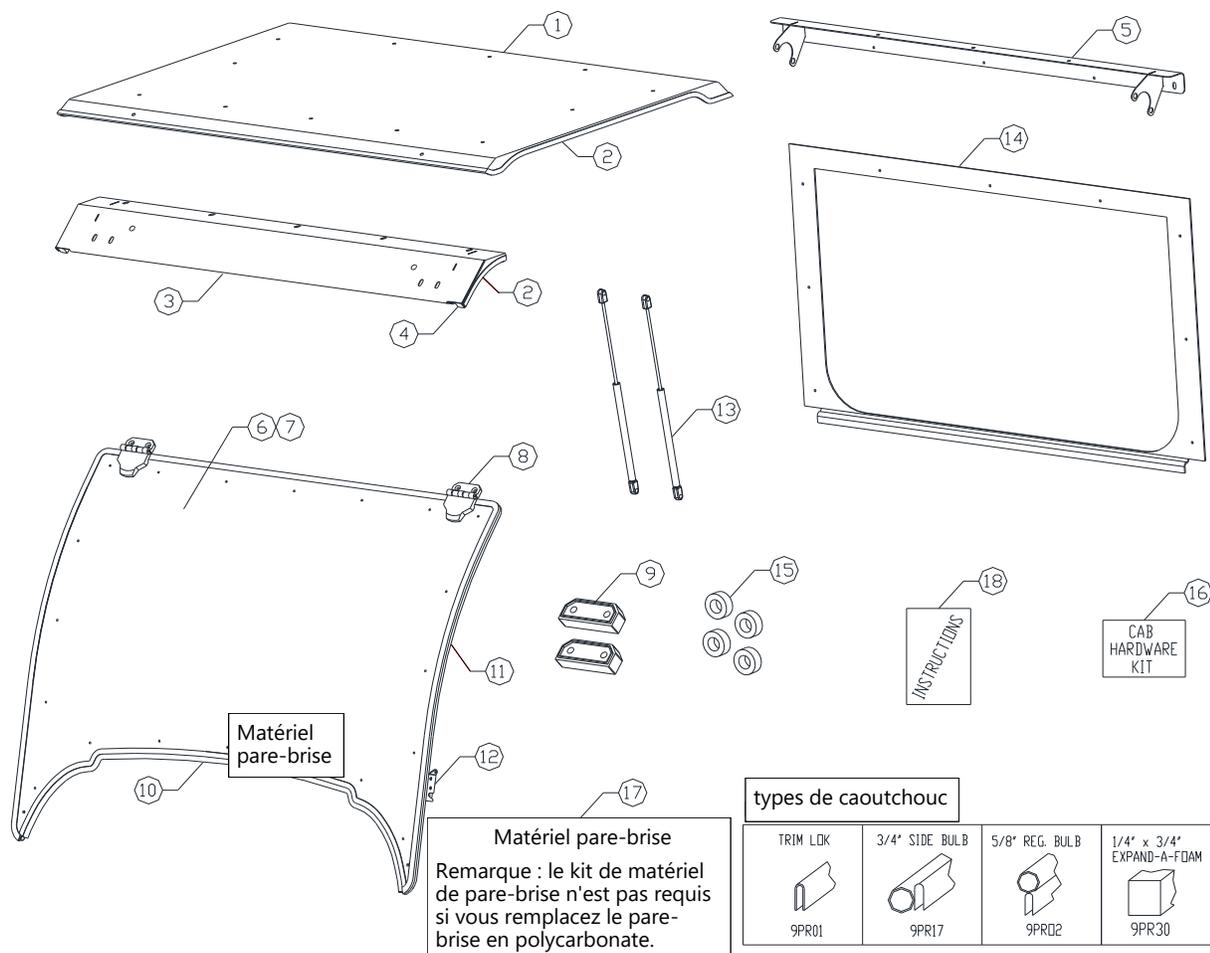
- Les cabines, les lames et les accessoires généraux ajoutent un poids supplémentaire au véhicule de base. Déduisez le poids total de l'accessoire de la capacité nominale du véhicule, y compris le passager et le conducteur. N'utilisez jamais le véhicule en dehors de sa capacité de poids nominal.
- L'exposition au monoxyde de carbone peut causer des maladies, des blessures graves ou la mort. Ne conduisez jamais le véhicule si vous soupçonnez du monoxyde de carbone. Inspectez le système d'échappement pour détecter les fuites tous les mois. Les fuites peuvent résulter de connexions desserrées, de corrosion, de fissures ou d'autres dommages au collecteur d'échappement. Si des fuites sont détectées, réparez ou remplacez le système d'échappement. N'utilisez pas le véhicule tant que la réparation ou le remplacement n'est pas terminé.
- Cette cabine n'offre pas de protection contre : un renversement (ou d'autres accidents), contre les objets volants (y compris les balles de golf) ou contre la foudre. Lorsque la foudre menace, mettez-vous à l'abri et ne conduisez pas le véhicule.

Temps de montage estimé : 2 heures (hors accessoires)



■ LISTE DES PIÈCES

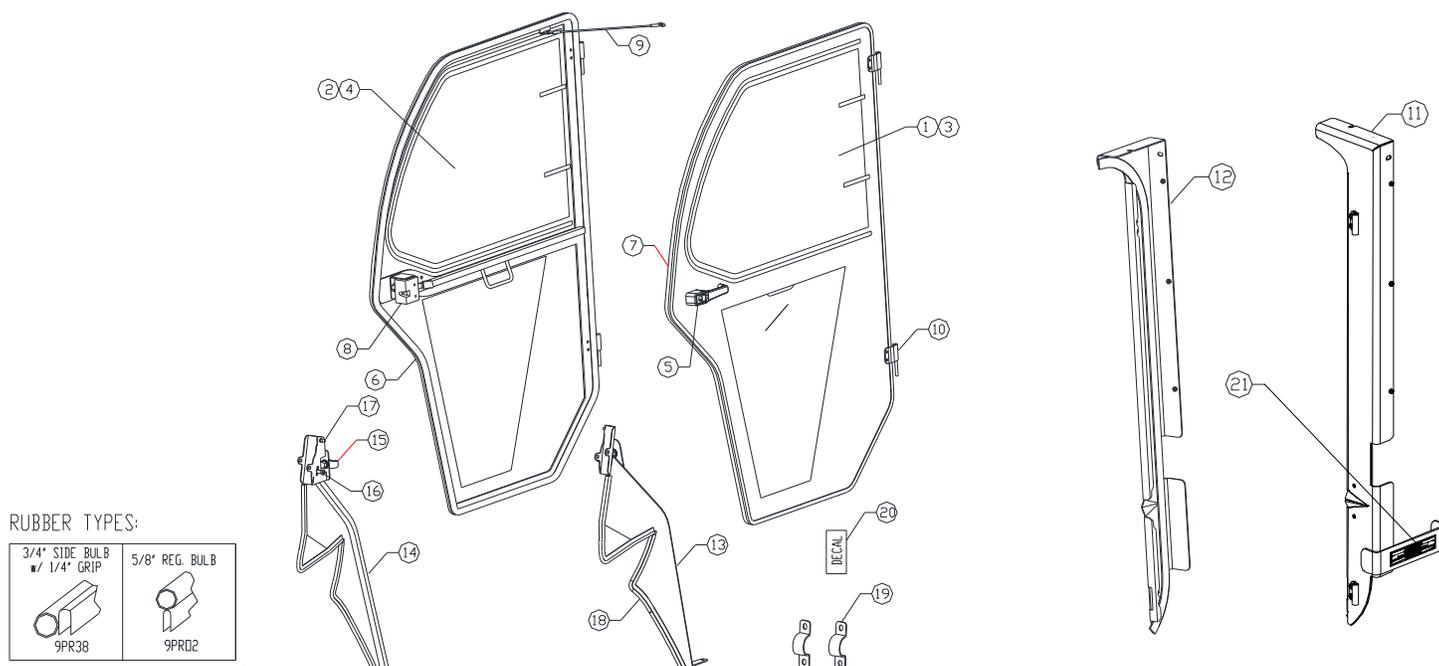
N° de réf.	N° de pièce	Nom de la pièce	QTÉ	REMARQUES
1	77700-02492	TOIT (COMPREND LES GARNITURES DE BORD)	1	Numéro de code: KB5SS-01
2	70000-01050	TRIM-LOK BORDURE	1	Numéro de code: 9PR01-220 (220")
3	77700-02493	SUPPORT DE PARE-BRISE	1	Numéro de code: KB5SS-03
4	77700-01056	EXPAND-A-FOAM	1	Numéro de code: 9PR30 (29")
5	77700-02494	SUPPORT DE TOIT ARRIÈRE	1	Numéro de code: KB5SS-04
6	77700-02495	ENSEMBLE PARE-BRISE	1	Numéro de code: KB5SS-02
7	77700-02496	PARE-BRISE (PC À REVÊTEMENT DUR UNIQUEMENT)	1	Numéro de code: PCQ-47X38
8	70000-01040	CHARNIÈRE DE PARE-BRISE	2	Numéro de code: 9PH007 (1 pièce)
9	77700-02497	BLOCS D'ENTRETOISES DE CHARNIÈRE DE PARE-BRISE (COURTS)	2	Numéro de code: 9BLK01-S (ensemble de 2)
10	77700-01048	CAOUTCHOUC D'AMPOULE 5/8 »	1	Numéro de code: 9PR02 (170")
11	70000-01041	CAOUTCHOUC D'AMPOULE LATÉRALE 3/4 »	1	Numéro de code: 9PR17 (130")
12	77700-01021	LOQUETS	1	Numéro de code: 9RFL (ensemble de 2)
13	77700-02498	RESSORT À GAZ	1	Numéro de code: 9GS01 (ensemble de 2)
14	77700-02499	RIDEAU DE VINYLE ARRIÈRE	1	Numéro de code: KB5SS-06
15	77700-01059	BAGUES	1	Numéro de code: T-KB5BUSH (ensemble de 4)
16	77700-02500	KIT MATÉRIEL (POUR CABINE)	1	Numéro de code: KB5SS-HWK
17	77700-01052	KIT MATÉRIEL (NOUVEAU MATÉRIEL POUR WS)	1	Numéro de code: KU500WS-HWK
18	77700-12811-F	INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE LA CABINE RTV 520 SS, FRANÇAIS	1	Numéro de code: 9SV-IM-KUB520SS-F (non vendu séparément)



Matériel pare-brise
 Remarque : le kit de matériel de pare-brise n'est pas requis si vous remplacez le pare-brise en polycarbonate.

■ LISTE DES PIÈCES

N° de réf.	N° de pièce	Nom de la pièce	QTÉ	REMARQUES
1	77700-02501	PORTE - CÔTÉ CONDUCTEUR (ASSEMBLAGE COMPLET)	1	Numéro de code: KB5SS-Q7L
2	77700-02502	PORTE - CÔTÉ PASSAGER (ASSEMBLAGE COMPLET)	1	Numéro de code: KB5SS-Q7R
3	77700-02503	PEAU DE PORTE - CÔTÉ CONDUCTEUR	1	Numéro de code: KB5SSDS-L
4	77700-02504	PEAU DE PORTE - CÔTÉ PASSAGER	1	Numéro de code: KB5SSDS-R
5	70000-01018	POIGNÉE DE PORTE VERROUILLABLE EXTÉRIEURE AVEC CLÉS	2	Numéro de code: 9DL01C (1 pièce)
6	77700-02505	AMPOULE LATÉRALE 3/4 » AVEC POIGNÉE 1/4 »	2	Numéro de code: 9PR38 (180")
7	70000-01017	LOQUET DE PORTE ROTATIVE INTÉRIEUR, DROITE	1	Numéro de code: 9DL01B (utilisé sur les portes de gauche)
8	70000-01016	LOQUET INTÉRIEUR DE LA PORTE ROTATIVE, GAUCHE	1	Numéro de code: 9DL01A (utilisé sur les portes droites)
9	77700-02506	CÂBLE D'ARRÊT DE PORTE	2	Numéro de code: 9DS02 (ensemble de 2)
10	77700-01032	JEU DE CHARNIÈRES À PROFIL BAS	1	Numéro de code: 9HSLP (4 charnières)
11	77700-12810	PLAQUE DE CHARNIÈRE - CÔTÉ CONDUCTEUR AVEC MANCHONS DE CHARNIÈRE	1	Numéro de code: 8SV-110-00109-L-
12	77700-02508	PLAQUE DE CHARNIÈRE - CÔTÉ PASSAGER AVEC MANCHONS DE CHARNIÈRE	1	Numéro de code: KB5SS-10R
13	77700-02509	JAMBE AVANT - CÔTÉ CONDUCTEUR AVEC BROCHES, GOUJON À BILLES	1	Numéro de code: KB5SS-Q8L
14	77700-02510	JAMBE AVANT - CÔTÉ PASSAGER AVEC BROCHES, GOUJON À BILLES	1	Numéro de code: KB5SS-Q8R
15	77700-01033	NIP DE L'ATTAQUANT	1	Numéro de code: 9DL01D-H (ensemble de 8)
16	77700-01022	CODE PIN DE VERROUILLAGE	1	Numéro de code: 9YR001-01 (ensemble de 5)
17	70000-01024	GOUJON À BILLES	2	Numéro de code: 9GS02A (1 pièce)
18	77700-01048	CAOUTCHOUC D'AMPOULE 5/8 »	1	Numéro de code: 9PR02 (180")
19	77700-02511	ROPS HIP RESTRAINT U-CLAMPS	1	Numéro de code: SM-KB5TMT (ensemble de 2)
20	K7561-65412	DÉCALCOMANIE : RELOCALISATION DE L'AUTOCOLLANT ROPS D'USINE	1	Numéro de code: K7561-65412
21	77700-12001	DÉCALCOMANIE: PLAQUE DE RESTRICTION	1	Numéro de code: 9SV-9DL-272



RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ :



AVERTISSEMENT : Les cabines ajoutent du poids supplémentaire au véhicule de base. Déduisez le poids total de l'accessoire de la capacité nominale du véhicule, y compris le conducteur et le passager. N'utilisez jamais le véhicule en dehors de sa capacité de poids nominal.



AVERTISSEMENT : L'exposition au monoxyde de carbone peut causer des maladies, des blessures graves ou la mort. Ne conduisez jamais de véhicule si vous soupçonnez du monoxyde de carbone. Inspectez le système d'échappement pour détecter les fuites tous les mois. Les fuites peuvent résulter de connexions desserrées, de corrosion, de fissures ou d'autres dommages au collecteur d'échappement. Si des fuites sont détectées, réparez ou remplacez le système d'échappement. N'utilisez pas de véhicule tant que la réparation ou le remplacement n'est pas terminé.



AVERTISSEMENT : Blessure grave ou décès :

Ce boîtier de cabine n'offre pas de protection contre les retournements ou autres accidents.

Ce boîtier de cabine n'offre pas de protection contre les objets volants, y compris les balles de golf.

Ce boîtier de cabine n'offre pas de protection contre la foudre. Lorsque la foudre menace, mettez-vous à l'abri et ne conduisez pas de véhicule.

ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ :

Emplacement de l'étiquette de sécurité :

Voir les illustrations sur la page suivante pour le texte complet du message de l'étiquette de sécurité:

1) AVERTISSEMENT - inclus dans kit *V4300FLK

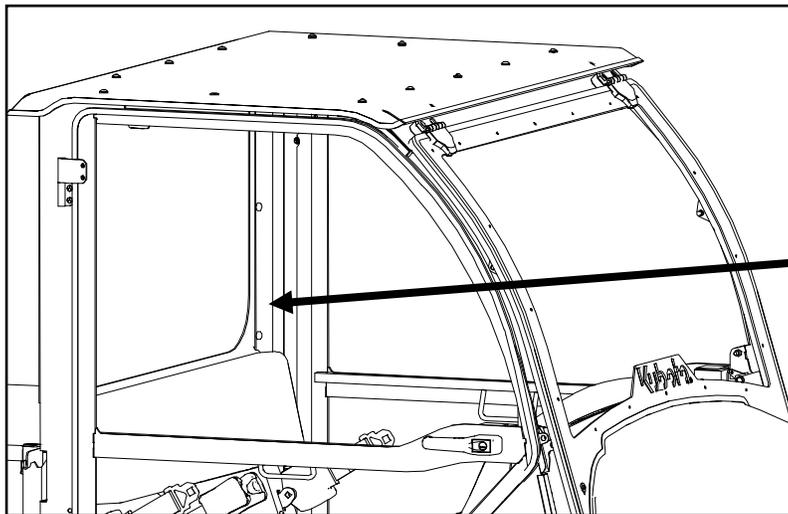
2) Décalcomanie: numéro de série OHSR ROPS

AVIS: L'étiquette du numéro de série ROPS (Roll-Over Protective Structure) est couverte par la cabine et peut être visualisée en retirant le panneau arrière.

3) AVERTISSEMENT - inclus dans kit *V4300FLK

EMPLACEMENT DE L'ÉTIQUETTE DE SÉCURITÉ :

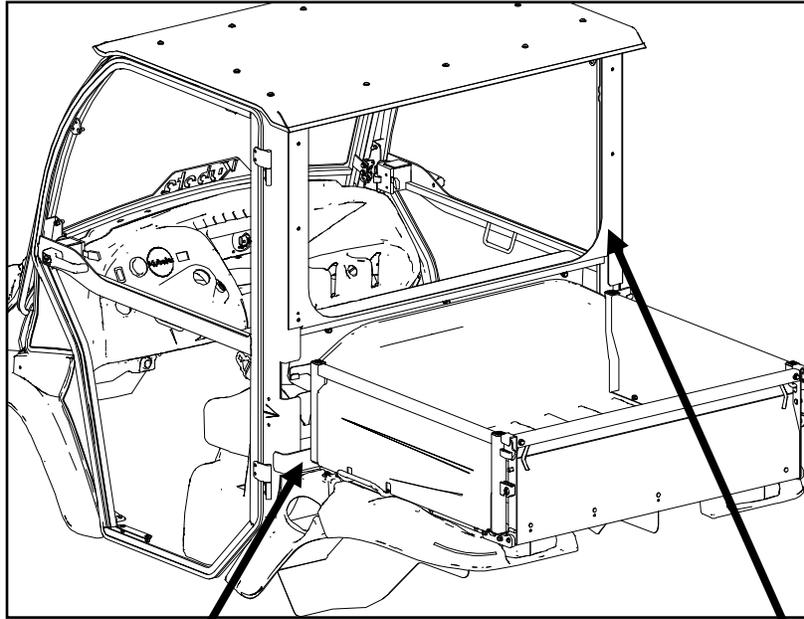
Remarque: pour une meilleure adhérence, appliquer sur une surface propre et sèche à température ambiante.



1) AVERTISSEMENT
inclus dans kit
*V4300FLK

EMPLACEMENT DE L'ÉTIQUETTE DE SÉCURITÉ CONTINUÉ :

Remarque: pour une meilleure adhérence, appliquer sur une surface propre et sèche à température ambiante.



AVERTISSEMENT

Pour prévenir les blessures graves ou la mort. Cette cabine a été testée et approuvée pour le RTV520 seulement. L'utilisation de cette cabine sur d'autres modèles pourrait mener à une surexposition au monoxyde de carbone. Ne pas retirer ou modifier cet onglet.

9DL-272-F

3) AVERTISSEMENT - inclus dans kit *V4300FLK

KUBOTA
Manufacturing of
America Corp. Gainesville GA.

Machine Model No.
RTV500 / RTV400ci / RTV520

ROPS MODEL
No.
SFRTV-5

XXXXXX

ROPS Gross Machine Weight
2314 lbs. (1050 kg)

ROPS meets requirements of
*OHSA Part 1928.52
*SAE J1124

2) Numéro de série Kubota ROPS

INSTALLATION DE LA CABINE AVANT DE COMMENCER

RAPPELS UTILES :

- Reportez-vous au diagramme des pièces vers l'arrière de chaque section pour aider à identifier les pièces pendant le processus d'assemblage.
- Pour faciliter l'installation de la cabine, laissez tous les boulons desserrés, sauf indication contraire.
- Lisez et comprenez toutes les instructions avant de commencer.
- Soyez prudent pour éviter d'endommager les écrous de soudure ou les inserts filetés installés en usine. Commencez l'engagement du boulon à la main pour éviter ou corriger le filetage croisé potentiel.

OUTILS REQUIS :

Ensemble de sockets standard et métriques
Cliquet d'entraînement 3/8 po
Ensemble de clés à extrémité ouverte standard et métriques
Jeu de clés Allen
Pince à aiguille
Tournevis cruciforme

■ PROCÉDURE D'ASSEMBLAGE



PRUDENCE

Pour éviter les blessures corporelles :

- Garez la machine sur une surface ferme et plane.
- Appliquez le frein de stationnement.
- Arrêtez le moteur et retirez la clé de la machine.

NOTE:

- **Toutes les procédures d'assemblage énumérées dans ce manuel sont généralement représentatives du modèle de machine pour lequel le manuel est écrit.** Votre machine peut être configurée différemment, mais les grandes lignes de la procédure doivent toujours être suivies. Pour obtenir assistance supplémentaire sur tout problème non couvert dans les pages de ce manuel, veuillez contacter votre représentant Kubota local.

1. Selon la fig. 1, retirez et conservez les quatre boulons et rondelles qui maintiennent la traverse avant. Alignez le support du pare-brise comme illustré à la figure 1 et réinstallez les boulons. Commencez l'engagement du filetage à la main pour éviter le filetage croisé des écrous de soudure. Serrez les boulons en vous assurant que le support du pare-brise est poussé vers le bas et vers l'arrière afin qu'il soit aussi serré que possible au cadre ROPS (Roll Over Protective Structure). Coupler les quatre boulons à 48-55 N-m, 36-41 ft-lbs, ou 4,9 à 5,7 kgf-m.

2. Selon la fig. 2, retirez et conservez les quatre boulons et rondelles qui maintiennent la traverse arrière. Alignez le support de toit arrière comme illustré à la fig. 2 avec le rideau arrière qui s'enclenche le long de l'arrière et réinstallez les boulons. Commencez l'engagement du filetage à la main pour éviter le filetage croisé des écrous de soudure. Serrez les boulons en vous assurant que le support de toit arrière est poussé vers le bas et vers l'avant. Serrez les quatre boulons à 48-55 N-m, 36-41 pi-lb, ou 4,9 à 5,7 kgf-m.

3. Retirez et jetez les deux boulons et écrous d'équipement d'origine du tube ROPS avant ainsi que les deux clips de pin avant qui maintiennent le bord extérieur du tapis de sol en caoutchouc. Des nouveaux boulons, écrous et bagues en acier sont fournis. Préparez le matériel suivant : deux boulons de tête de bouton de 3/8 à 16 x 1-3/4 po de long, deux bagues en acier et deux écrous de verrouillage de 3/8 po. Selon la fig. 3.1, orienter et installer le pied avant du côté du conducteur comme suit: les bagues en acier doivent être installées dans la cavité extérieure et la cavité intérieure. Ceux-ci sont pour combler les vides et soutenir les oreilles sur le support avant. Installez les nouveaux écrous dans les cavités ouvertes. Installez les nouveaux boulons à travers les oreilles du support avant, à travers les bagues en acier, à travers le tube ROPS et engagez-les dans chacun des écrous de verrouillage comme indiqué à la fig. 3.2. Laissez les boulons desserrés.

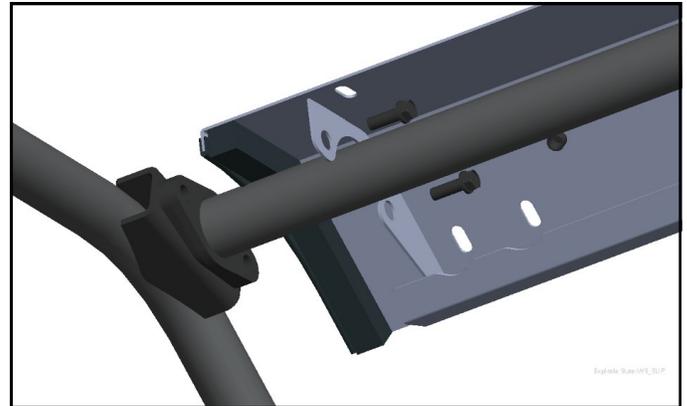


Fig. 1 (installer le support de pare-brise)



Fig. 2 (installer un support de toit arrière)

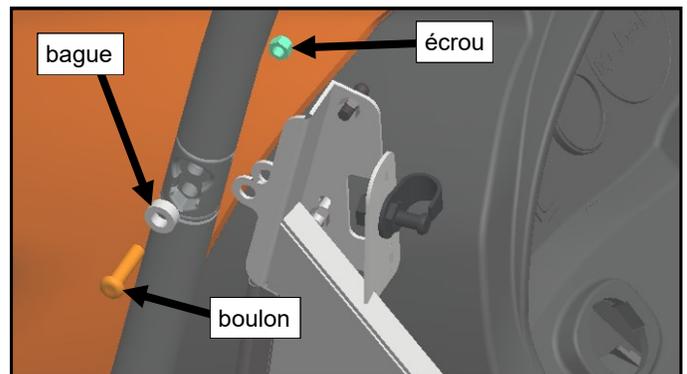


Fig. 3.1 (installer des boulons avant)

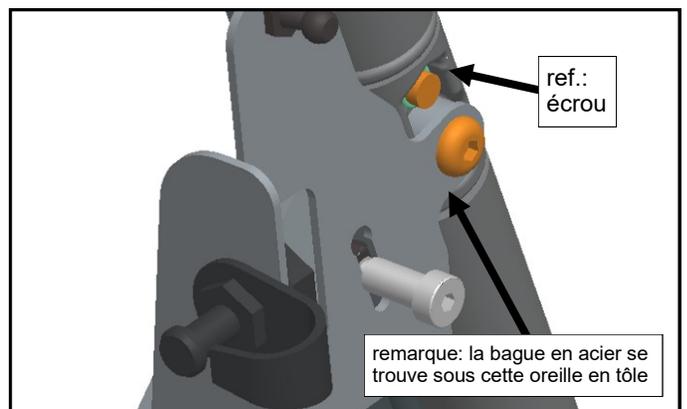


Fig. 3.2 (installer des boulons avant)

■ PROCÉDURE D'ASSEMBLAGE

4. Selon la fig. 4, installez deux boulons Phillips à tête de treillis 1/4-20 à travers le plancher où les clips de pin ont été retirés. Sécuriser à l'aide de deux rondelles de 1/4 po et de deux écrous de verrouillage et serrer.

5. Répétez les étapes 3 et 4 pour le côté passager. Coupler les quatre boulons de montage avant (2/côté) de 3/8 po à 48-55 N-m, 36-41 pi-lb ou 4,9-5,7 kgf-m.

6. Selon la fig. 6.1, aligner la plaque de charnière arrière sur le dessus du support de toit arrière. Fixez le haut de la plaque de charnière arrière avec un boulon de 5/16-18 x 1 po, une rondelle en nylon de 5/16 po, deux rondelles en acier de 5/16 po et un écrou de 5/16 po. Installez dans l'ordre indiqué à la figure 6.2. Installez le boulon de sorte que la tête soit à l'arrière et l'écrou à l'intérieur. Ne pas serrer pour le moment.

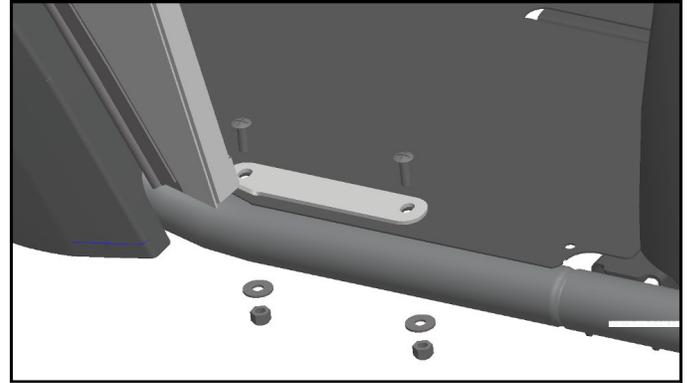


Fig. 4 (installer des boulons de plancher)

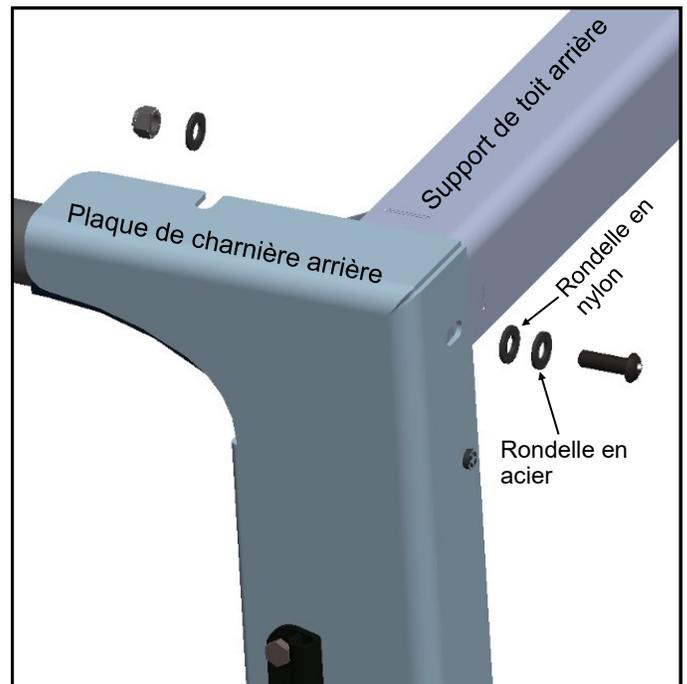


Fig. 6.1 (installer le boulon arrière supérieur)

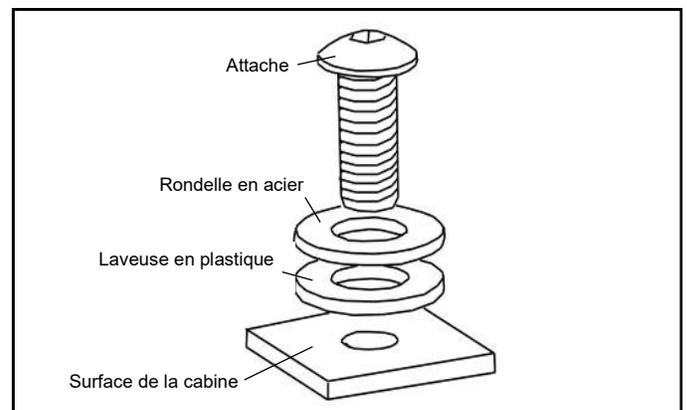


Fig. 6.2 (commande de laveuse)

■ PROCÉDURE D'ASSEMBLAGE

7. Selon la fig. 7.1, installez la pince en U à l'aide de deux boulons 5/16-18 x 1 po, deux rondelles en nylon 5/16 po, quatre rondelles en acier 5/16 po et deux écrous 5/16 po. Assurez-vous d'orienter la pince en U de sorte que l'angle de la pince soit aligné avec l'angle du tube de retenue de hanche ROPS auquel elle se fixe. Installez les boulons de l'extérieur. Assurez-vous de pousser complètement la plaque de charnière vers l'avant afin qu'elle touche l'arrière du tube ROPS et serrez les deux boulons pour la pince en U et le boulon de l'étape 7.1. Répétez cette étape pour le côté passager.

AVIS: La plaque de restriction sur la plaque de charnière arrière selon la fig. 7.2 (côté conducteur uniquement) est conçue pour empêcher l'assemblage sur le RTV 500. Ne retirez pas ni modifiez cette plaque.

8. Selon la fig. 8.1, desserrez les deux broches de gâche argentées qui se trouvent sur les pattes avant afin qu'elles puissent glisser de haut en bas dans la fente. Selon la fig. 8.2, desserrez les deux loquets du pare-brise afin qu'ils puissent glisser vers l'avant et vers l'arrière dans les fentes.

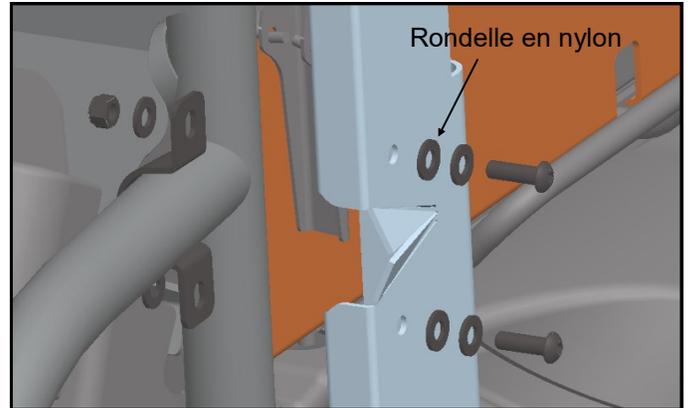


Fig. 7.1 (installer u-clamp)

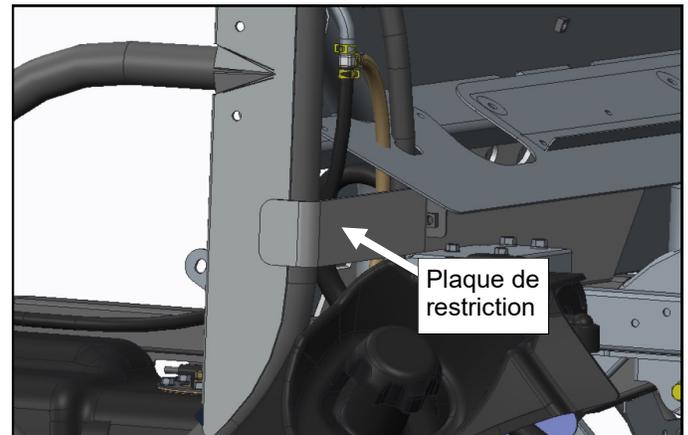


Fig. 7.2 (plaque de restriction)

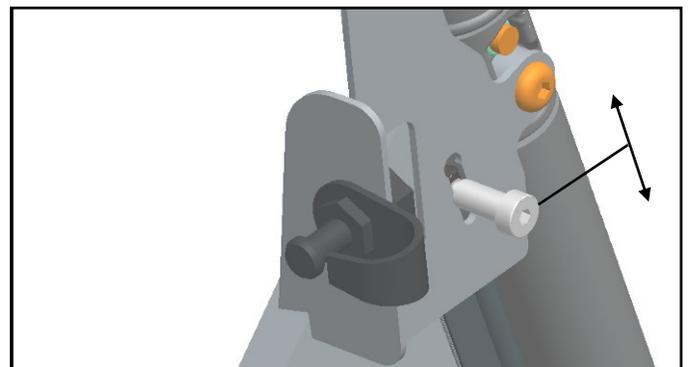


Fig. 8.1 (desserrer les broches de verrouillage)

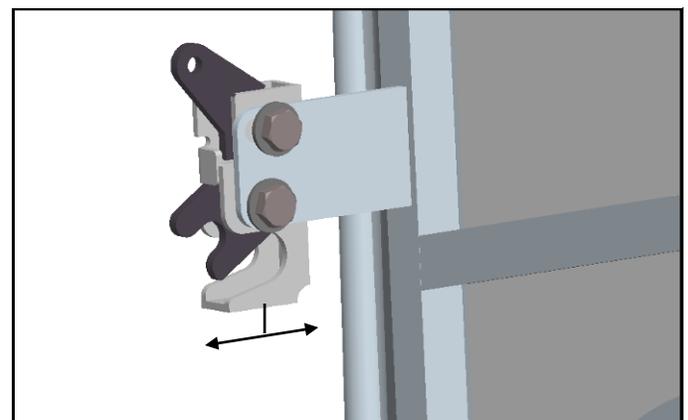


Fig. 8.2 (desserrer les loquets du pare-brise)

■ PROCÉDURE D'ASSEMBLAGE

9. Selon la fig. 9, fixez le pare-brise au support du pare-brise à l'aide de quatre boulons plats de 5/16-18 x 1 3/4 " de long, de quatre rondelles en acier de 5/16 po et de quatre écrous de verrouillage de 5/16 po. Assurez-vous de placer le bloc d'espacement de charnière sous la charnière. Ne serrez pas les boulons pour le moment.

10. Engagez les deux loquets inférieurs sur les broches afin que deux clics audibles puissent être entendus en veillant à ce que les loquets soient complètement assis. Poussez le pare-brise vers le bas pour qu'il soit scellé au capot. Orientez le loquet de manière à ce qu'il soit aligné avec le tube du pare-brise similaire comme montré à la fig. 8.2, serrez les deux boulons en vous assurant que les côtés du pare-brise sont scellés ainsi que le capot. Serrez l'épingle à ce moment. Une fois le bas du pare-brise réglé, serrez les boulons de la charnière. **Attention:** faites attention lorsque vous serrez le vis à tête plate dans des trous contre-enfoncés dans les composants en plastique pour éviter la fissuration. **Serrez à 7 pi-lb. max.**

11. Une fois le pare-brise correctement réglé, relâchez les deux loquets inférieurs et ouvrez le pare-brise. Fixez les deux ressorts à gaz de manière à ce que l'extrémité mince de la tige soit fixée au goujon à billes sur la jambe avant.

12. Selon la fig. 12, fixez le joint d'étanchéité de 1/2 po le long du haut de la barre ROPS des deux côtés entre le support du pare-brise et le support du toit arrière. Assurez-vous que le ROPS est propre, sec et à température ambiante avant d'adhérer à l'étanchéité.

13. À l'aide d'un tournevis, percez la toit à chaque emplacement de trou de l'intérieur vers l'extérieur pour permettre au boulon de passer. Fixez le toit aux supports à l'aide de dix boulons de tête de bouton de 5/16-18 x 1 po, de vingt rondelles en acier de 5/16 po, de dix rondelles en nylon de 5/16 po et de dix écrous de verrouillage de 5/16 po. Remarque: il restera deux trous ouverts à ce moment-là qui sont montrés à la fig. 14.1.

14. Selon les figures 14.1 et 14.2, installez le boulon du câble d'arrêt de porte (un par côté du toit) comme indiqué. Utilisez le matériel suivant par côté : un boulon de tête de bouton de 5/16-18 x 1 1/4 po de long, deux rondelles en acier, une rondelle en plastique et deux écrous de verrouillage. Avec le toit orienté comme indiqué (avec la garniture de toit abaissée), installez une rondelle en acier et une rondelle en plastique sur le boulon. Alimentez le boulon à travers la tôle et à travers la garniture de toit en mousse. Installez la deuxième rondelle en acier et un écrou de verrouillage. Serrez l'écrou de verrouillage. Installez une extrémité du câble d'arrêt de porte sur le boulon. Installez le deuxième écrou de verrouillage, mais ne le serrez pas contre le câble d'arrêt de la porte. Il devrait y avoir un petit espace intentionnel pour que le câble puisse tourner librement. Répétez l'opération dans le dernier trou de toit restant.

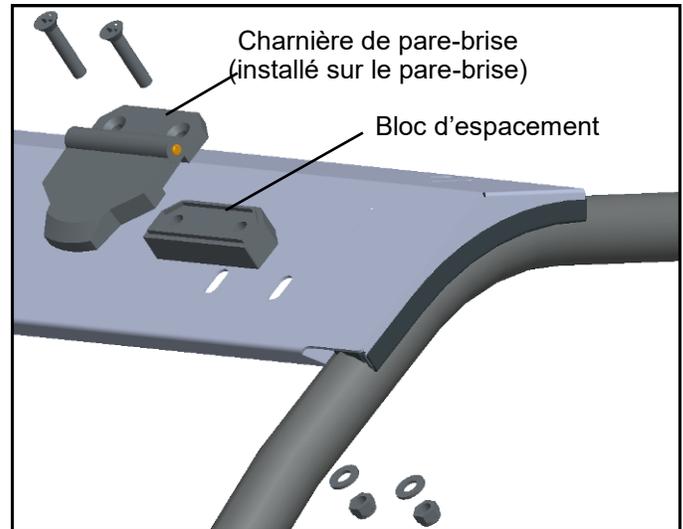


Fig. 9 (fixer le pare-brise)

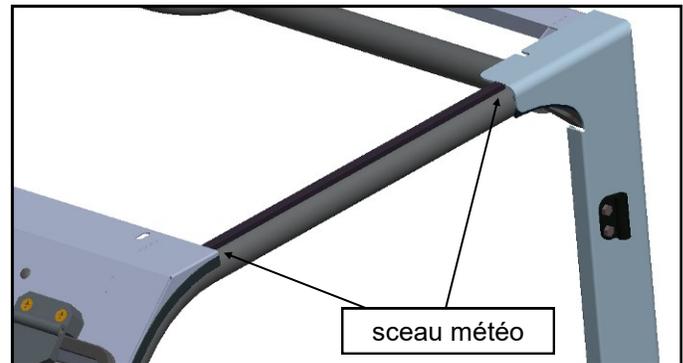


Fig. 12 (appliquer weatherseal)

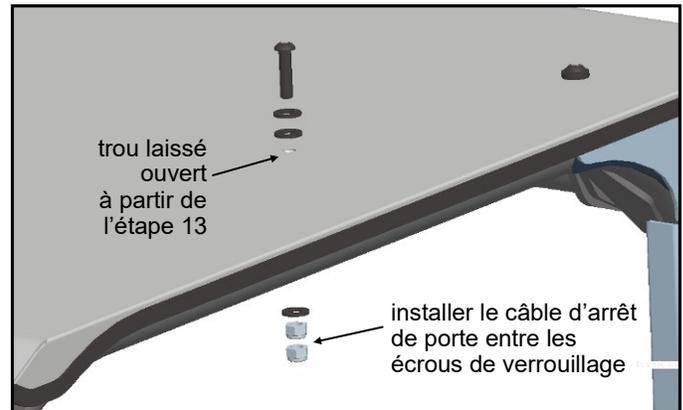


Fig. 14.1 (installer le boulon du câble d'arrêt de porte)

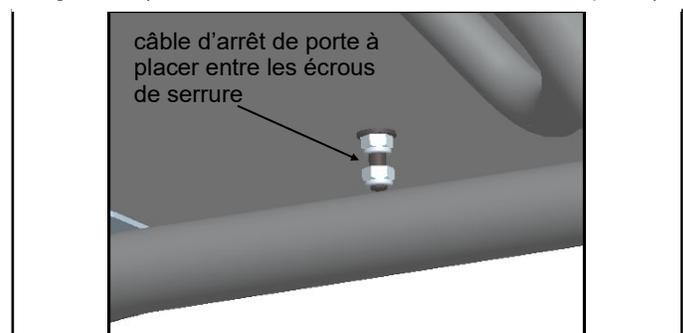


Fig. 14.2 (écart entre les noix)

■ PROCÉDURE D'ASSEMBLAGE

15. Appliquez du velcro sur le support de toit arrière au-dessus des boutons-pression pour correspondre au panneau arrière. Le velcro doit seulement être appliqué sur une surface propres, sèches et à température ambiante. Appliquez également du velcro sur chaque jambe arrière pour l'assortir au panneau arrière. Une bande de velcro doit également être appliquée le long de la lèvre extérieure à l'arrière du siège. Enclenchez le panneau arrière en place et fixez le périmètre au velcro.

16. Selon la fig. 16, installez l'autocollant ROPS fourni sur la surface intérieure du tube ROPS arrière côté conducteur comme indiqué. Appliquez sur une surface propres, sèche et à température ambiante.

17. Appliquez de la graisse sur les goupilles de la charnière de la porte.

18. Insérez les goupilles de charnière sur les portes dans les manchons du véhicule. Fermez lentement la porte. Ajustez la broche de la gâche verticalement dans la fente si nécessaire. Si vous entrez en contact avec le haut ou le bas de la broche de la gâche, ajustez la broche dans la fente pour éviter une usure excessive de la broche. Le loquet peut également être déplacé vers l'avant et vers l'arrière pour attraper le centre de la broche. Deux clics audibles doivent être entendus lorsque le loquet est complètement engagé. Si d'autres ajustements sont nécessaires, desserrez les broches de la charnière et ajustez-les également. Les broches de charnière doivent être alignées les unes avec les autres lorsqu'un bord droit est placé contre l'arrière de celles-ci.

19. Connectez l'extrémité libre du câble d'arrêt de porte à la porte. Laissez-le légèrement lâche pour que le câble puisse tourner librement.



Fig. 16 (vue du tube ROPS arrière côté conducteur)

Dépannage de la porte

Condition:

Le loquet et la broche ne s'alignent pas (de haut en bas)

Le loquet et la broche ne s'alignent pas (de l'avant vers l'arrière)

La porte ne scelle pas

Explication/Solution

Déplacez l'épingle vers le haut ou vers le bas. Desserrez les charnières et abaissez ou soulevez l'avant de la porte.

Déplacez le loquet vers l'avant ou vers l'arrière. Desserrez les charnières et déplacez la porte vers l'avant ou vers l'arrière.

Pliez soigneusement le cadre en acier de la porte.

ENTRETIEN ET ENTRETIEN

(IMPORTANT: Assurez-vous de laisser cette page au propriétaire une fois l'installation terminée)

Vérifiez et serrez le matériel après 20 heures de fonctionnement.

Inspectez et serrez périodiquement le matériel pour le reste de la durée de vie de l'unité.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LE NETTOYAGE

Gardez les composants du boîtier propres afin d'empêcher la poussière et la saleté de former un film peu attrayant. La durée de vie de vos fenêtres, portes et panneaux de toit dépend de ces procédures d'entretien:

PARE-BRISE:

- 1) ***N'UTILISEZ JAMAIS UN PRODUIT À BASE D'ALCOOL POUR NETTOYER LES VITRES EN PLASTIQUE. De nombreux nettoyeurs pour vitres de marque contiennent de l'alcool qui entraînera une détérioration des fenêtres.***
- 2) Lavez avec un savon doux ou un détergent à l'aide de vos mains nues pour libérer ou déloger toute saleté ou autre particule étrangère.
- 3) Un chiffon doux et sans gravier, une éponge ou un chamois peut être utilisé, mais seulement comme moyen de transporter de l'eau vers les fenêtres.
- 4) L'intérieur doit être légèrement saupoudré (PAS ESSUYÉ) avec un chiffon doux et propre ou du chamois. Le chiffon ou le chamois doit être maintenu exempt de gravier par rinçage fréquent à l'eau propre.
- 5) La graisse et l'huile peuvent être éliminées avec du kérosène.

PORTES ET PANNEAUX ARRIÈRE:

- 1) ***N'UTILISEZ JAMAIS UN DÉTERGENT ABRASIF/NETTOYANT POUR VÉHICULE OU UNE BROSSE À POILS MÉTALLIQUES. N'utilisez pas de NETTOYANTS À BASE D'AGRUMES tels que l'orange ou le citron. L'utilisation de ces produits endommagera le plastique de façon permanente.***
- 2) Nettoyez soigneusement les surfaces de l'enceinte avec de l'eau chaude savonneuse et un chiffon en COTON ou du chamois. Assurez-vous d'utiliser du savon doux, en particulier un liquide vaisselle ou équivalent. Nettoyez dans un léger mouvement circulaire pour de meilleurs résultats.

**Ce manuel est la propriété du propriétaire.
Assurez-vous de laisser avec le propriétaire lorsque l'installation est terminée.**